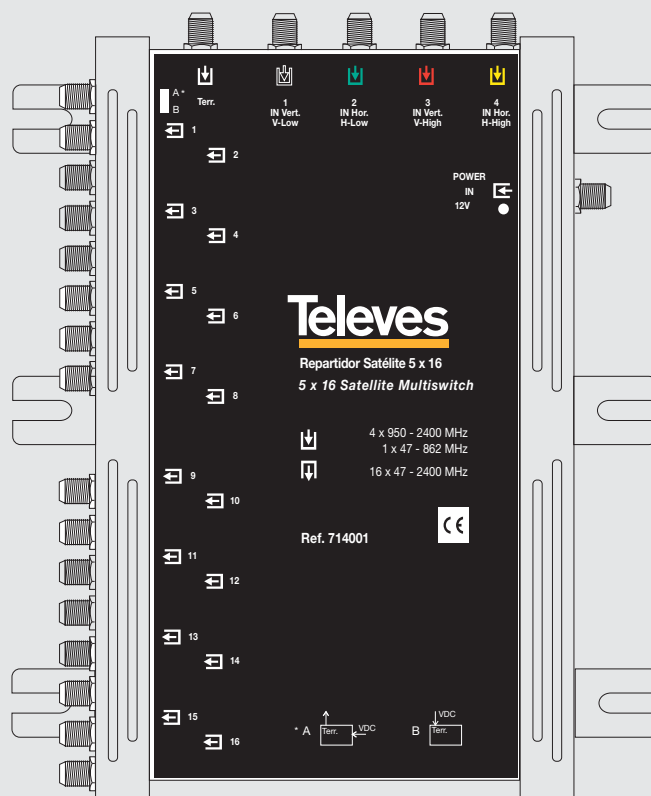


Repartidor Conmutable 5 x 16 / Repartidor Comutável 5 x 16 / Commutateur 5 x 16 / 5 x 16 Splitter Multiswitch / Multiswitch 5 x 16

Ref. 714001



ES

Este producto es un conmutador de 4 entradas (pol. V; banda baja), (pol. H; banda baja), (pol. V; banda alta), (pol. H; banda alta) y 16 salidas usuario. Dispone de una entrada para la mezcla de señal terrestre que se distribuye a todas las salidas. Desde cualquiera de las 16 salidas se puede seleccionar la entrada deseada mediante las combinaciones adecuadas de tensiones 14/18V y tono 0/22 KHz.

El LNB se alimenta con una tensión de 12 V a través de la entrada de la pol. H de la banda alta.

PT

Este produto é um comutador de 4 entradas (pol.V; banda baixa), (pol. H; banda baixa), (pol. V; banda alta), (pol. H; banda alta) e 16 saídas por utilizador. Possui uma entrada para a mistura do sinal terrestre que estará presente em todas as saídas. De qualquer das 16 saídas poder-se-á seleccionar a entrada desejada através das combinações adequadas de tensão 14/ 18V e impulso 0/22KHz.

O LNB é alimentado por uma tensão de 12V, através da entrada da pol. H da banda alta.

FR

Ce produit est un commutateur doté de 4 entrées (pol. V; bande basse), (pol. H; bande basse), (pol. V; bande haute), (pol. H; bande haute) et de 16 sorties utilisateur. Il dispose également d'une entrée pour les signaux terrestres couplée à toutes les entrées satellites. A partir de chacune des 16 sorties, on peut sélectionner l'entrée désirée à l'aide de l'alimentation appropriée 14/18V et ton 0/22KHz.

Le LNB est alimenté par une tension de 12V via l'entrée HH.

EN

This product is a multiswitch with 4 inputs (v. polarisation; low band), (h. polarisation; low band), (v. polarisation; high band), (h. polarisation; high band) and 16 outputs user. It also has an input for mixing the terrestrial signal that is distributed to all the outputs. It is possible to select, from any of the 16 outputs, the desired input via

the appropriate combination of voltage 14/18V and tone 0/22 KHz.

The LNB is powered by a tension of 12V, through the pol. H of the high band input

IT

Questo prodotto è uno Switch con 4 ingressi (pol. V; banda bassa), (pol. H; banda bassa), (pol. V; banda alta), (pol. H; banda alta) e 16 uscite utente. Dispone di un ingresso per la miscelazione del segnale terrestre sulle uscite. Da qualsiasi uscita è possibile selezionare l'ingresso desiderato mediante la combinazione delle tensioni 14/18V e tono 0/22 KHz.

LNB è alimentato da una tensione di 12V tramite l'ingresso della pol. H della banda alta.

Especificaciones técnicas	Especificações técnicas	Caracteristiques techniques	Technical specifications	Caratteristiche tecniche		
Margen frec.	Margem de freq.	Bande passante	Frequency range	Range frequenza	SAT	950-2400 MHz
					TER	47-862 MHz
Nivel entrada SAT	Nivel entrada SAT	Niveau d'entrée SAT	Max SAT input level	Livello ingr. SAT	109 dBμV	
Nivel entrada TER	Nivel entrada TER	Niveau d'entrée TER	Max TER input level	Livello ingr. TER	89 dBμV	
Nivel salida	Nivel de saída	Niveau de sortie	Max output level	Livello uscita	89 dBμV	
Pérdidas deriv. SAT	Aten. derivação SAT	Pertes deriv. SAT	Tap losses SAT	Atten. SAT	1±7 dB (typ)	
Pérdidas deriv. TER	Aten. derivação TER	Pertes deriv. TER	Tap losses TER	Atten. TER	6±5 dB (typ)	
Aislamiento entre entradas	Isolamento entre entradas	Isolation entrée/entrée	Isolation between inputs	Isolamento tra gli ingr.	30 dB (typ)	
Aislamiento entre salidas	Isolamento entre saídas	Isolation sortie/sortie	Isolation between outputs	Isolamento tra gli uscita	30 dB (typ)	
Paso corriente LNB	Pass. corrente LNB	Pass. courant LNB	DC pass LNB	Alimentazione LNB	300 mA / input max.	
					1200 mA max.	
Alimentación	Alimentação	Alimentation	Main voltage	Alimentazione	12 Vdc	
Consumo máx.	Consumo max.	Consommation max.	Max. consumption	Massimo assorbimento	Power Supply	40mA
					Receiver	80mA
					Trunk	40mA
Indice de protección	Índice de protecção	Indice de protection	Protection level	Indice di protezione	IP20	
Dimensiones	Dimensões	Dimensions	Dimensions	Dimensioni	161x196x42	

ES

Nota:

Para un funcionamiento correcto, cargue las salidas no utilizadas con 75 ohms tipo "F" (ref. 4061).

Nota 2:

Con el interruptor en la posición A permite un suministro de voltaje de 12V para alimentar un preamplificador, (ejemplo 1).

Con el interruptor en la posición B, la terrestre es alimentado a distancia por la entrada terrestre (ejemplo 2, 3).

PT

Nota:

Para um melhor funcionamento, termine as saídas não utilizadas para uma carga de 75 ohms tipo "F" (ref. 4061).

Nota 2:

Com o interruptor na posição A permite fornecer uma tensão de 12V para alimentar um pré-amplificador, (exemplo 1).

Com o interruptor na posição B, o terrestre é alimentado remotamente pela entrada terrestre, (exemplo 2, 3).

FR

Note:

Pour un meilleur fonctionnement, placez des charges 75 ohms type "F" (ref. 4061) sur les sorties non utilisées.

Note 2:

L'interrupteur en position A permet d'alimenter en 12V un pré-amplificateur, (exemple 1).

En position B, le terrestre est alimenté à distance via l'entrée (par exemple 2, 3).

EN

Note:

For best performance terminate the unused outputs with appropriate 75 ohms "F" type load (ref. 4061).

Note 2:

With the switch in the position A allows to supply a tension of 12V to feed a master amplifier, (example 1).

With the switch in the position B, the terrestrial it is powered remotely by the terrestrial entry, (example 2, 3).

IT

Nota:

Per un corretto funzionamento, chiudere le uscite non utilizzate con una terminale di carico a 75 ohms tipo "F" (art.4061).

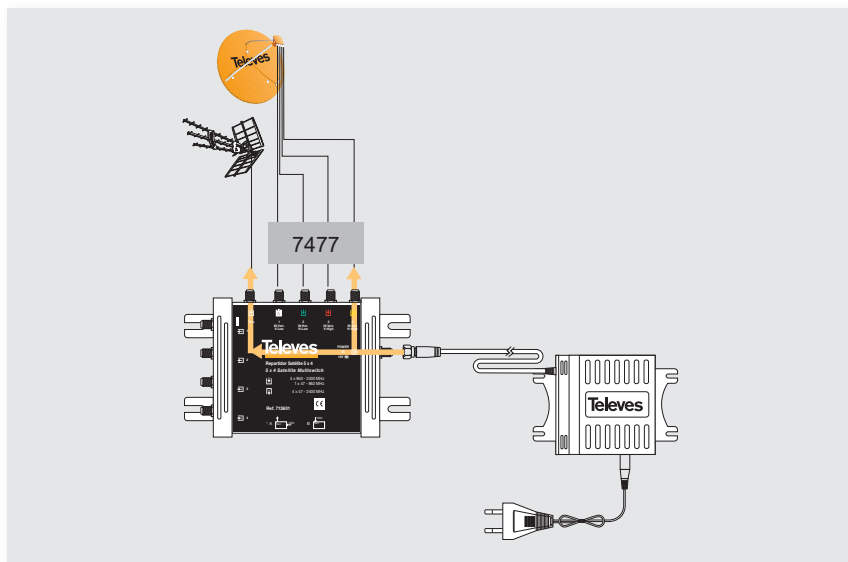
Nota 2:

Con l'interruttore in posizione A, eroga una tensione di 12V da utilizzare per alimentare un preamplificatore (esempio 1).

Con l'interruttore in posizione B, si alimenta il terrestre da remoto tramite l'ingresso terrestre (esempio 2, 3).

Ejemplo de aplicación 1 / Exemplo de aplicação 1 / Exemple d'application 1 /

Typical application 1 / Esempio di applicazione 1



ES

En este caso la fuente de alimentación alimenta al amplificador terrestre y a las entradas del satélite.

PT

Neste caso a fonte de alimentação alimenta o pré-amplificador terrestre e as entradas de satélite.

FR

Dans ce cas, l'alimentation électrique approvisionne l'amplification terrestre et les entrées satellites.

EN

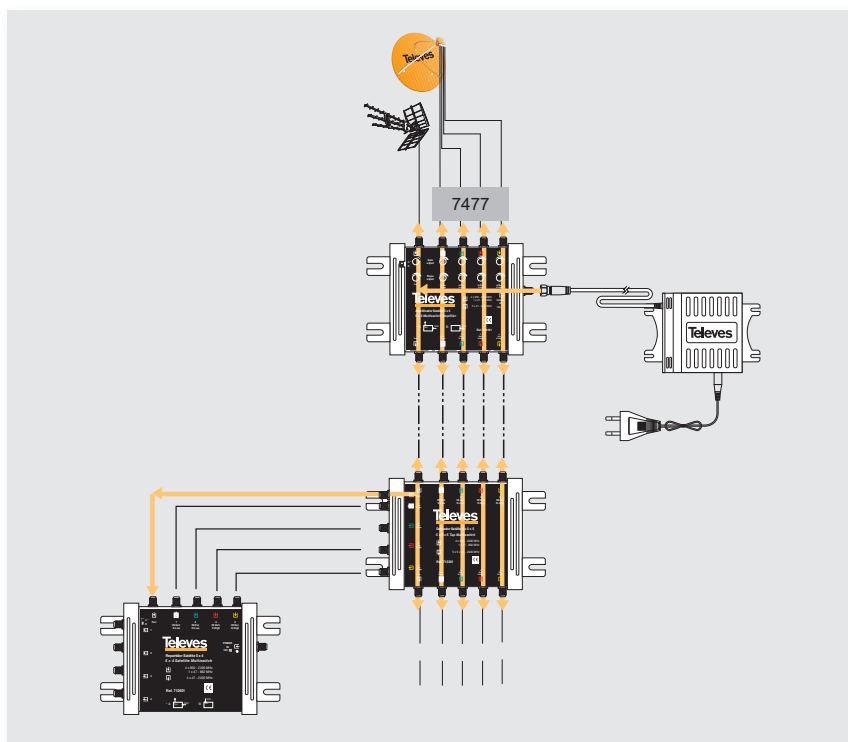
In this case the power supply gives power to the terrestrial active amplification, and to the satellite inputs.

IT

In questo caso, l'alimentatore eroga corrente all'amplificatore terrestre e agli ingressi satellitari.

Ejemplo de aplicación 2 / Exemplo de aplicação 2 / Exemple d'application 2 /

Typical application 2 / Esempio di applicazione 2



ES

La fuente de alimentación alimenta a todos los amplificadores de la cascada, al LNB y al terrestre de todos los multiswitch.

PT

A fonte de alimentação alimenta todos os amplificadores na cascada, o LNB e o terrestre de todos os multiswitch.

FR

L'alimentation électrique permet d'alimenter tous les 7131 en cascade, le LNB et le terrestre.

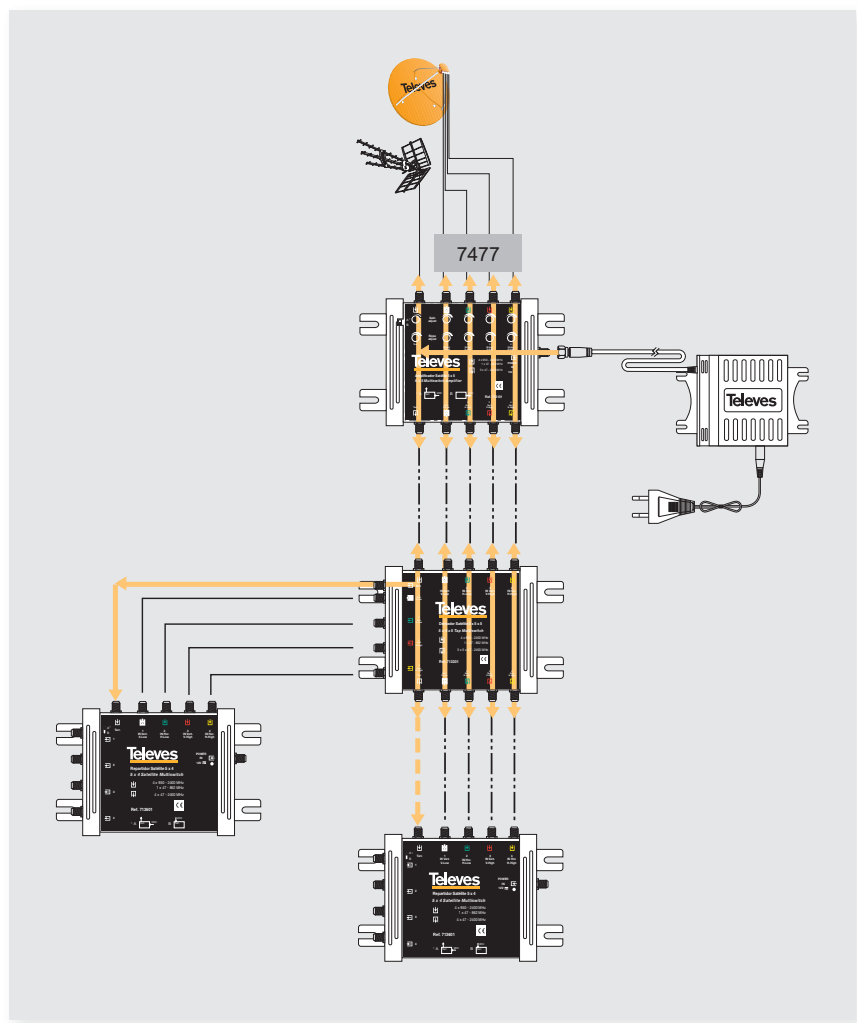
EN

Power from power supply is available to power all the 7131 in the cascade, the LNB et le terrestre de tout le multiswitch.

IT

L'alimentatore è in grado di alimentare tutti gli amplificatori in cascata (art. 7331), LNB e il terrestre di tutti i multiswitch della cascata.

Ejemplo de aplicación 3 / Exemplo de aplicação 3 / Exemple d'application 3 /
Typical application 3 / Esempio di applicazione 3



ES

La fuente de alimentación alimenta a todos los amplificadores de la cascada, al LNB y al terrestre de todos los multiswitch.

PT

A fonte de alimentação alimenta todos os amplificadores na cascata, o LNB e o terrestre de todos os multiswitch.

FR

L'alimentation électrique permet d'alimenter tous les 7131 en cascade, le LNB et le terrestre.

EN

Power from power supply is available to power all the 7131 in the cascade, the LNB et le terrestre de tout le multiswitch.

IT

L'alimentatore è in grado di alimentare tutti gli amplificatori in cascata (art. 7331), LNB e il terrestre di tutti i multiswitch della cascata.